FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 205 Wright — Sub 35

CINQUIÈME DU CA

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Province: Quebec — District No. 205 Wright — S. District No. 20 — Enumeration District / District du recenseur No. 11 — in / dans Cite de Hull Quarter (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Viola Gratton — Enumerator. / Recenseur.

Page 12

Lines. Lignes. (Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.) Dwelling House. / Maison.	Family. / Famille.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in school," "in mill," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "à l'école," "au moulin," "à la fonderie," "à la pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines occupées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other than chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines occupées en 1910 à d'autres emplois que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 à d'autres emplois, s'il y en a.	Rate of remuneration per hour, if employed by the hour.—Cents. / Taux du salaire par heure, si employé à l'heure.—Cents.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre accidents ou maladies.	Cost of insurance in cents per year. / Coût de l'assurance en cents par année.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons attending College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes étudiant au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Specify acute or chronic. / Indiquer aigu ou chronique.
1	1	Dompierre	Désilma	249 Champlain	F	Fille	C	Dec	1890	21	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																														
2		"	Albert	" "	M	Fils	C	Aout	1893	15	Que				Canadienne	Cath R	Boulanger	H. 6. 2	Nom	Oui	Non																											
3		"	Wilfrid	" "	M	Fils	C	Nov	1896	13	Que				Canadienne	Cath R	Journalier	5. 9. 0	Nom	Oui	Non	Scierie	52	20	52		520																					
4		"	Albertine	" "	F	Fille	C	Juillet	1900	11	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																														
5	1201	1161	Gratton	Eugene	251 Champlain	M	Chef	M	Avril	1869	42	Que			Canadienne	Cath R	Comptable	8. 6. 0	Nom	Oui	Non	Gouvernement	52		52		720			2000	N		37			Oui	Oui	F. &									
6		"	Cherie	" "	F	Epouse	M	Dec	1872	37	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Oui	Oui	F									
7		"	Evangeline	" "	F	Fille	C	Janv	1891	20	Que				Canadienne	Cath R	Modiste	7. 6. 0	Nom	Oui	Non	A la Maison	52		52		720									Oui	Oui	F									
8		"	Maria	" "	F	Fille	C	Fev	1895	16	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Oui	Oui	F									
9		"	Felix	" "	M	Fils	C	Mai	1893	18	Que				Canadienne	Cath R	Vendeur	10. 6. 0	Nom	Oui	Non	Epicerie	52		52		520			2000	S	1280	18			Oui	Oui	F									
10		"	Lucien	" "	M	Fils	C	Mai	1896	15	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																														
11		"	Therese	" "	F	Fille	C	Mars	1909	2	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
12		"	Lucienne	" "	F	Fille	C	Mai	1910	11/12	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
13		"	Claire	" "	F	Fille	C	Mai	1910	11/12	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
14	1021	1165	Latour	Alice	255 Champlain	F	Epouse	M	Juin	1871	40	Que			Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Oui	Oui	F									
15				Aimé	" "	M	Fils	C	Avril	1889	22	Que			Canadienne	Cath R	Barbier	2. 6. 3	Nom	Oui	Non	Boutique	52		52		416			1300	N	75	16			Oui	Oui	F									
16	1123	1187	Gauthier	Pierre	257 Champlain	M	Chef	M	Dec	1849	62	Que			Canadienne	Cath R	Journalier	3. 9. 0	Nom	Oui	Non	Rue	24		60		248									Oui	Oui	F									
17				Mathe	" "	F	Epouse	M	Dec	1852	59	Que			Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Non	Non	F									
18		1187	Lagoie	Alphonse	257 Champlain	M	Chef	M	Sept	1877	34	Que			Canadienne	Cath R	Journalier	2. 9. 0	Nom	Oui	Non	Chafeur	22		60		220			1000	N	75	15			Non	Non	F									
19		"	Clotilde	" "	F	Epouse	M	Nov	1883	28	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Oui	Oui	F									
20		"	Delia	" "	F	Fille	C	Aout	1905	6	Que				Canadienne	Cath R		—																														
21		"	Alphonse	" "	M	Fils	C	Fev	1910	3/12	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
22		"	Simonne	" "	F	Fille	C	Fev	1910	3/12	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
23		Massie	Theodore	" "	F	Sante	C	Mars	1829	82	Que				Canadienne	Cath R		—																		Oui	Oui	F									
24		Gauthier	Antoinette	" "	F	Belle Sante	C	Mars	1845	66	Que				Canadienne	Cath R		—																		Non	Non	F									
25	1123	1189	Lafleur	Fredina	259 Champlain	M	Chef	M	Juillet	1881	30	Que			Canadienne	Cath R	Journalier	2. 6. 48	Nom	Oui	Non	Cuisinier	52		60		750			1000	N	75	18			Oui	Oui	F									
26		"	Alexina	" "	F	Epouse	M	Janvier	1883	28	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Oui	Oui	F									
27		"	Emile	" "	M	Fils	C	Fev	1909	2	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
28		Laymont	Clarence	" "	F	Pensionnaire	V	Mai	1851	60	Que				Canadienne	Cath R		—																		Non	Non	F									
29		Lalande	Marcelin	" "	F	Pensionnaire	V	Juin	1884	27	Que				Canadienne	Cath R		—																		Oui	Oui	F									
30		Giroux	Marie	" "	F	Pensionnaire	C	Fev	1892	19	Que				Canadienne	Cath R		—																		Oui	Oui	F									
31		"	Inge	" "	F	Pensionnaire	C	Janv	1893	18	Que				Canadienne	Cath R		—																		Oui	Oui	F									
32	1124	1194	Lapointe	Edmond	261 Champlain	M	Chef	M	Juillet	1861	50	Ont			Canadienne	Cath R	Ingénieur	9. 6. 0	Nom	Oui	Non	Moulin	52		54		250			250	50		8			Oui	Oui	F. & A.									
33		"	Annie	" "	F	Epouse	M	Nov	1865	46	Ont				Canadienne	Anglican	Aucun	—																		Oui	Oui	F & A									
34		"	Alvina	" "	F	Fille	C	Sept	1891	20	Ont				Canadienne	Anglican	Modiste	8. 3. 0	Nom	Oui	Non		52		52		364									Oui	Oui	F. & A.									
35		"	Albert	" "	M	Fils	C	Dec	1895	16	Ont				Canadienne	Cath R	Journalier	10. 9. 0	Nom	Oui	Non	Bouchers	52		60		312									Oui	Oui	F. & A.									
36		"	Marcel	" "	M	Fils	C	Avril	1896	15	Ont				Canadienne	Cath R		—																		Oui	Oui	F. & A.									
37		"	Clesia	" "	F	Fille	C	Juin	1899	12	Ont				Canadienne	Anglican		—																		Oui	Oui	F. & A.									
38		"	Edith	" "	F	Fille	C	Nov	1902	9	Ont				Canadienne	Anglican		—																		Oui	Oui	F. & A.									
39		Lapointe	Rose Delima	" "	F	Epouse	V	Avril	1834	77	Ont				Canadienne	Cath R		—																		Non	Non	F									
40	1124	1210	Chartrand	Emmette	265 Champlain	M	Chef	M	Juillet	1881	30	Ont			Canadienne	Cath R	Journalier	6. 9. 0	Nom	Oui	Non	Sub P.	52		60		660			1000	N	75	14			Oui	Oui	F									
41		"	Dora	" "	F	Epouse	M	Mai	1882	29	E. & W.				Canadienne	Cath R	Aucun	—												750	N		9			Oui	Oui	F									
42		"	Olivier	" "	M	Fils	C	Juillet	1905	6	Ont				Canadienne	Cath R		—																				F									
43		"	Albert	" "	M	Fils	C	Sept	1907	4	Ont				Canadienne	Cath R		—																				F									
44		"	Marie Jane	" "	F	Fille	C	Avril	1909	2	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
45		"	Augustine	" "	F	Fille	C	Mai	1911	21/12	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
46		"	Paul Emile	" "	M	Fils	C	Mai	1911	12	Que				Canadienne	Cath R		—																				F									
47		Couture	Elisabeth	" "	F	Demoiselle	C	Nov	1885	14	Ont				Canadienne	Cath R	Servant	2. 9. 0	Nom	Oui	Non	de Maison	52		60		432									Oui	Oui	F. & A.									
48	1124	1211	Meilleur	Eugene	269 Champlain	M	Chef	M	Août	1881	25	Que			Canadienne	Cath R	Journalier	6. 9. 0	Nom	Oui	Non	Fondeur	52		60		572			1000	N	75	14			Non	Non	F									
49		"	Lina	" "	F	Epouse	M	Mars	1883	28	Que				Canadienne	Cath R	Aucun	—																		Oui	Oui	F									
50		"	Marie Ange	" "	F	Fille	C	Mai	1905	3	Que				Canadienne	Cath R		—												150			6					F									

0.330 1.655 421